

## **Chikalata chiwalembile Che Yuda Chilongolelo**

Chikalata chi chikuwilanjikwa Yuda pakuwa jwalembile akuwilanjikwa che Yuda. Che Yuda aliwalanjile nsyene kuti ali mpwakwe che Yakobo, juwaliji mpwakwe Che Yesu. Kwapele ikukulupilichika kuti che Yuda ali jumo jwa achapwakwe Che Yesu, Yuda liunjili lyandanda. Ngatukumanyilila iwaga chikalata chi chatumikwe kwa wandu wakukulupilila Kilisito wa mpingo umo, nambo kwa agala gagali Mmalangano gakalakala, ikuloleka kuti wandu wa kuundanda wawalembelwe ni che Yuda waliji Wayahudi. Namuno chikalata chakwe chikulosya kuti waalembile wawawilanjikwe, “Wakunonyelwa ni Akunnungu Atati ni wakugosekwa kwa ligongo lya Che Yesu Kilisito,” Yakobo liunjili lyandanda. Iyoyo chikalata chi chikulosya kuti chilembekwe mpela mu yaka ya 60 pakumala kupagwa Che Yesu.

Nningwa wao wa kulemba chikalata chi uli kwajamuka wandu wakukulupilila Kilisito wose akalambuchikwa ni wakwiganya wa unami, Yuda liunjili lya 4. Ajigele kumbukumbu sya indu iyakopochele mu Malangano gakalakala ni kugapa machili maloŵe gakwe. Iyoyo mu chikalata chi kwana ngani syasikulanda ni ngani syasili mu chikalata chawili chi che Petulo syasikulosya ngani ja nkati kwajamuka wakwiganya wa unami,

Yuda liunjili lyancheche, 2 Petulo 2:1, ni ngani sya achikatumetume wakwinani ni musu wa ku Sodoma ni ku Gomola.

### **Yaili mwelemo**

Che Yuda akutanda kuchilemba chikalata chakwe kwa kulimanyukusya nsyene kwa wakusyoma wakwe, Yuda liunjili lya 1:1-2.

Akuwecheta yankati nningwa wao wa kulemba chikalata chi, kwajamuka wandu yankati wakwiganya wa unami, Yuda liunjili lya 1:3-4.

Akutupa chisyasyo kutyochela kwa wandu ni yaikopochele Mmalangano gakalakala, Yuda liunjili lya 1:5-16.

Akwasalila yakuti pakusachilwa kulisepusya ni majiganyo ga unami, Yuda liunjili lya 1:17-23.

Akumalichisya chikalata chakwe kwakwatogolela Akunnungu, Yuda liunjili lya 1:24-25.

<sup>1</sup> Uneji che Yuda jundi jwaketumichila ju Che Yesu Kilisito ni mpwao che Yakobo, ngunnembela wanyamwe ummilanjikwe ni Akunnungu ni wakunonyelwa ni Akunnungu Atati ni Che Yesu Kilisito wakungosa wanyamwe.

<sup>2</sup> Ngwapopelela Akunnungu kuti chanasu ni chitendewele ni unonyelo ichuluche kukwenu.

### *Wakwiganya wa unami*

<sup>3</sup> Achambusanga wangu, panaliji nkulimbichila kunlembela nkati ukulupusyo watuli nawo uwe wose, naiweni yambone kunlembela ni kunlimbisya ntima kwa ligongo lya kuchichenjela chikulupi, Akunnungu chiwapele wandu wao kamope kwa katema kose. <sup>4</sup> Pakuwa wandu wangakwajogopa Akunnungu wawajinjile kwa

chisyepela mu mpingo mwetu. W̄andu wo atindenye utenga wa umbone wa Akunnungu w̄etu kuti atende chikululu, ni kwakana Che Yesu Kilisito jwaali Chilongola ni Ambuje pe. Nambo Malembelo ga Akunnungu galondwele chitandile kalakala kuti kulamulikwa kukwalolela w̄andu wo.

<sup>5</sup> Namose nkuimanyilila yeleyi yose, ngusaka kunkumbusya yatite Ambuje pakwakulupusya W̄aisilaeli kutyochela ku Misili, kanyuma kakwe W̄aauleje aW̄ala wose w̄aW̄akanile kukulupilila. <sup>6</sup> Ni achikatumetume w̄a kwinani w̄anganakwanikwa ni ulamusi wao, ni kupaleka paW̄asachilwe kutama, Akunnungu w̄aW̄isile mu chipi ni kwataW̄a kwa nyolo moW̄a gose pangali mbesi kwa ligongo lya kulamulikwa pa lyuW̄a lyekulungwa lila. <sup>7</sup> Iyoyopeyo, w̄andu w̄a ku Sodomā ni ku Gomolā ni misi jajiW̄andikene nawo w̄alinonyelesye kwa chigwagwa ni kupanganya indu yangaikusachilwa kutendekwa pa chiilu. Alamulikwe kwa kutama pa mooto wa moW̄a gose pangali mbesi kuti aW̄e chitagu kwa w̄andu W̄ane.

<sup>8</sup> Iyoyo ni yatite kuW̄a w̄andu wa, sagamisi syao sikwalongosya kuchisakasya chiilu chao achinsyene, ni kuujalusya ulamusi wa Akunnungu ni kwatukana achikatumetume w̄a Akunnungu w̄akwete ukulu kwinani. <sup>9</sup> Nambo namose Mikaeli katumetume jwankulu jwa kwinani paW̄akanilanaga ni Shetani nkati chiilu chi che Musa, nganalinga kwalalatila, nambo w̄atite, “Ambuje ankalipile.” <sup>10</sup> Nambo w̄andu w̄a, akuitukana yaili yose yanganaimanyilila. Kwana

indu yakuimanyilila nambo akuitendekanya pangaganisya mpela inyama yaikuti kupanganya pangali lunda, ni yele indu ikwajonanga achinsyene. <sup>11</sup> Ulaje uŵe kukwao, pakuŵa ŵandu wo akuiye litala li che Kaini. Kwa liwamba lya tama ja kukola ipanje agwilenje mu chileŵo chiŵapanganyisye che Balaamu. Pakuŵa ŵatindigenye mpela iŵatindigenye che Kola ni ŵaulajikwe mpela iŵaulajikwe che Kola. <sup>12</sup> Ŵandu ŵa akwika ku chindimba chenu cha chakulya chachikulosya unonyelo, ŵanya ŵa ali ŵakwajogopa pakuŵa kwa wende wao wangalumbana akutaga soni. Ŵanya wo akulandana ni ŵakuchinga ŵakujjikutisya achinsyene pe. Ŵanya wo ali mpela maunde gangali ula gagakujigalikwa ni mbungo. Akulandana ni itela yaipukutiche masamba, yangali isogosi yetupulwē ni kuumula chwa. <sup>13</sup> Ŵandu ŵa ali mpela matumbela gakalipa ga mu bahali, ni ipanganyo yao ya soni ikukopoka nti chiulo. Ŵandu ŵa ali mpela ndondwa syasikwendajenda, syasiŵichikwe pa chipi cha moŵa gose pangali mbesi.

<sup>14</sup> Ni che Enoki, mundu jwa uŵelesi wa saba chitandile che Adamu ŵalondwele nkati ŵandu ŵa, achitiji, “Mpilikane naweni Ambuje achiikaga ni mianda kwa mianda ja achikatumetume ŵa kwinani ŵakwe ŵaswela, <sup>15</sup> kukwalamula ŵandu wose ni kukwajamuka wose ŵangakwajogopa Akunnungu, kwa ligongo lya ipanganyo yao yangalumbana iŵapanganyisye, pamo ni maloŵe ga wamba gakuŵecheta ŵandu ŵa sambu, ga

kwatukana Akunnungu.”

<sup>16</sup> Wându wâ ali wâ kusongoneka ni kwa wecheta wându wane, ni akutamanga malinga ni tama syao syangalumbana. Akulifuna ni kwalapa wându wane kwa ligongo lya kupoka kwao achinsyene.

### *Majamuko ni malajisyo*

<sup>17</sup> Nambo wanyamwe achambusanga wangu, ngakumbuchile malo we ga wagasasile kalakala achinduna wa Ambuje wetu Che Yesu Kilisito.

<sup>18</sup> Wansalile mwanya yakuti, “Pa mo wa gambesi, chaachikopochela wându wangakwajogopa Akunnungu achitamaga malinga ni tama syao syangalumbana. Ni wanyawo chansechanje wanyamwe.”

<sup>19</sup> Wele wa ali wându wachansapulanye mwanya, wându wakusikuya tama syao si wapagwile nasyo, wanganakola Mbumu jwa Akunnungu.

<sup>20</sup> Nambo wanyamwe achambusanga wangu, njendelechele kulita wa pa nsingi wa chikulupi chenu chachiswela nope, ni kupopela kwa machili ga Mbumu jwa Akunnungu. <sup>21</sup> Ntame mu unonyelo wa Akunnungu nchalolelaga Ambuje wetu Che Yesu Kilisito kuti kwa chanasa chakwe ampeleche ku umi wa mo wa gose pangali mbesi.

<sup>22</sup> Mwakolele chanasa wându wane waali ni lipamba, <sup>23</sup> ni wându wane mwakulupusye kwakwanyakula kwatyosya pa mooto. Ni wane mwakolele chanasa nchililolesyaga, nchimeje tama syao syangalumbana nchichimaga namose iwalo yao yaili ni madoa ga tama syao syangalumbana.

### *Mapopelo ga kwalapa Akunnungu*

24 Akunnungu akukombola kungosa kuti nkagwa mu sambu, ni kumpeleka mpaka mu ukulu wao kwa lukondwa lwakupunda akuno ndi nganikola chilewô. 25 Wêlewo wâali Akunnungu wamope, Nkulupusyo jwetu, akole ukulu, ni umwenye ni ukombole ni ulamusi kwa litala lya Che Yesu Kilisito Ambuje wêtu, chitandile kalakala, sambano ni moŵa gose pangali mbesi! Eloo.

**Lilangano Iya Sambano**  
**The New Testament in the Yao language of Malawi:**  
**Yao Bible Version Translation Project**

copyright © 2018 The Word for the World International

Language: Ciyawo (Chiyawo)

Contributor: Pioneer Bible Translators

**Lilangano Iya Sambano**

Yao New Testament

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 19 Apr 2023

83abede1-cef5-5110-a8eb-53474ba8eb62